

SURVEY • 2016 • ОПРОС

«Central Asia –open for mining?»

«Центральная Азия - открыта для горного дела?»



Copyright notice ©

“Central Asia: open for mining?” survey is protected by the copyright law. Any form of reproduction or copying of the whole or part of the survey without written consent from Avantix Ltd is strictly prohibited.

Survey organiser - Avantix Ltd

Founded in 2002 Avantix Ltd is a UK-registered Business Events and Communications company with strong focus and in-depth experience in organisation of international Mining events in Russia, Central Asia, China and the countries European region.

Avantix Limited owns and manages MINEX Forum which in 2014 became a registered trademark.

Further information about MINEX Forum - www.minexforum.com and www.minex.club

Avantix offers extensive range of business development and event management services including:

- ▶ Management of business development projects;
- ▶ Organisation of business events with the focus on Mining & Metals and Capital Markets;
- ▶ Organisation of professional training workshops and master classes;
- ▶ Management of special events such International Road Shows, Industry Awards, Business Clubs, Press briefings, Business presentations etc.

Contact details:

Avantix Ltd
7-10 Adam Street, The Strand
London WC2N 6AA
United Kingdom

Tel: +44 (0) 207 520 9341

Fax: +44 (0) 207 520 9342

Email: admin@avantix.co.uk

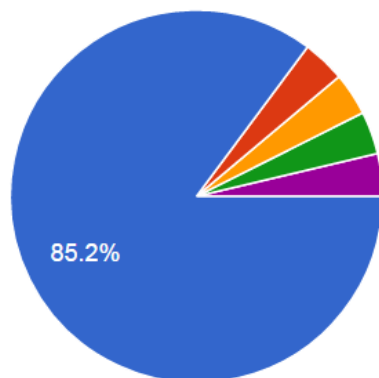
Forward looking statement

- The purpose of the survey is to present an independent snapshot of the public perception of current conditions for doing business and developing mining projects in Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Uzbekistan and Mongolia.
- The survey organisers invite to share their views senior executives, managers, experts, consultants, government officials, scientists and investors whose professional interests are related to the mining industry in Central Asia.
- The survey covers various aspects of activities related to the modern mining from operational costs to regulatory environment.
- The survey will be held annually in order to project shifts in collective assessment of business environment in mining sector in the Central Asian States. The survey is expected to become an independent indicator for further business climate improvement.

Цели и задачи

- Цель опроса - представить независимую оценку общественного восприятия современных условий для ведения и развития бизнеса в горнорудной отрасли Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Узбекистана и Монголии.
- В опросе приглашаются принять участие руководители, менеджеры, специалисты, консультанты, госслужащие, ученые и инвесторы, чьи профессиональные интересы связаны с горнорудной отраслью в странах Центральной Азии.
- Опрос охватывает различные аспекты деятельности, связанной с современным горнорудным производством от производственных расходов до вопросов регулирования.
- Опрос планируется проводить на ежегодной основе. Предполагается, что результаты опроса покажут совокупную оценку горнорудным сообществом качества бизнес-среды в сфере добычи твердых полезных ископаемых в центрально-азиатских государствах и станут ориентиром для ее дальнейшего улучшения.

Какую страну Вы оцениваете / Which country do you evaluate



- Казахстан / Kazakhstan
- Кыргызская Республика / Kyrgyz Republic
- Таджикистан / Tajikistan
- Узбекистан / Uzbekistan
- Монголия / Mongolia



Респонденты / Respondents

Период, когда приобретался опыт в оцениваемой стране / How current your experience in the country being evaluated?

Все респонденты в настоящий момент работают в оцениваемой стране

All respondents have current work experience in the evaluated country

Род деятельности /Occupation

Финансовые услуги, Стратегические инвестиции, Журналистика, Добывающая отрасль, Геолого-поисковая отрасль, Проектное управление, Аудиторские услуги, Инжиниринг, Государственное регулирование, Консалтинг, Аэрогеофизика, Переработка и обогащение руды, Банковские услуги

Financial services, Foreign Direct Investment, Journalism, Mining, Exploration, Project management, Audit services, Engineering, State regulation, Mining consulting, Aerogeophysics, Mineral Processing, Investment Banking

Опыт работы в стране / Country Work experience

От 1 года до 45 лет / From 1 to 45 years

Среднестатистический опыт всех респондентов 14 лет

Average experience of all respondents 14 years

Должность / Job title

Консультант, Директор, Директор по маркетингу, Менеджер по продажам, Генеральный директор, Старший инженер, Старший геолог, Специалист по связям с общественностью, Шеф редактор

Consultant , Director , Marketing Director , Sales Manager , General Manager, Senior Engineer , Senior Geologist , Public Relations Specialist , Chief Editor

Пол/Sex

32 % женщины / female

68% - мужчины / male

1.0 Оцените важность / Rate importance

Rate importance of these issues to business

Values:

- 1- there are no issues
- 2 - it is a minor issue
- 3 - it is a moderate issue
- 4 - it is a serious issue
- 5 - it is a very serious problem
- 6 - it is hard to say

%

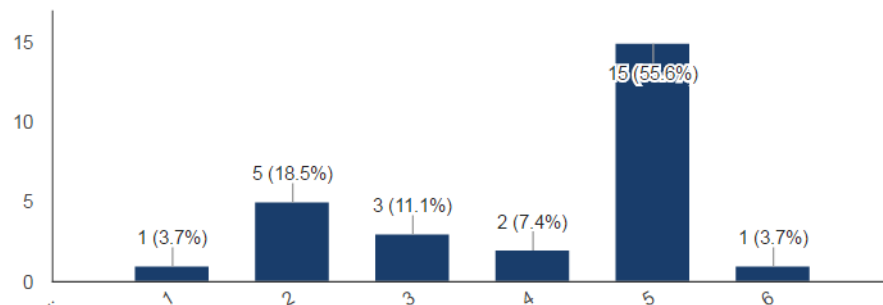
Оцените важность этих вопросов для бизнеса

Описание шкалы:

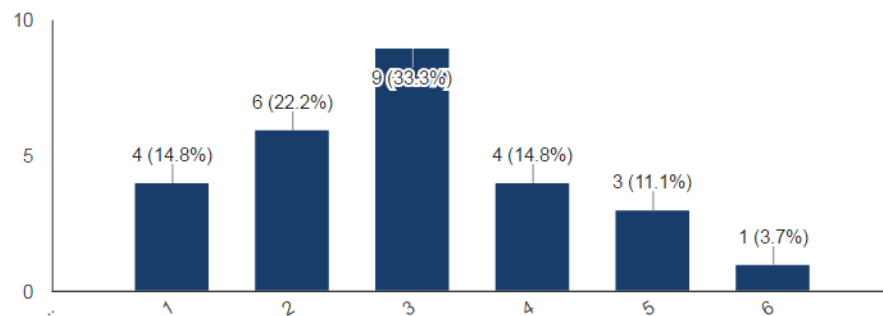
- 1 - это почти не проблема
- 2 - это незначительная проблема
- 3 - это проблема средней степени тяжести
- 4 - это серьезная проблема
- 5 - это очень серьезная проблема
- 6 - затрудняюсь ответить

1.0 Оцените важность / Rate importance

1.14 Девальвация валюты / Currency devalue

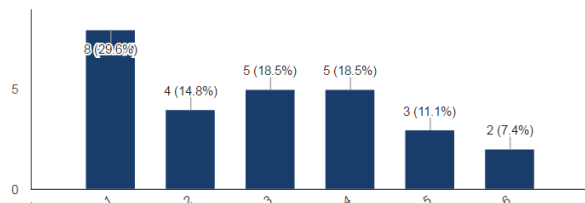


1.15 Сложные климатические условия / Difficult climatic conditions

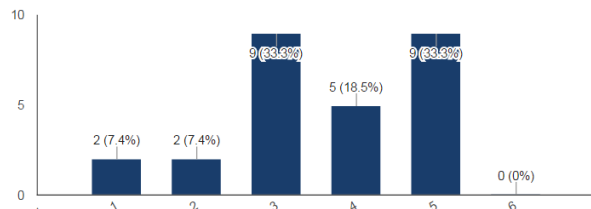


1.0 Оцените важность / Rate importance

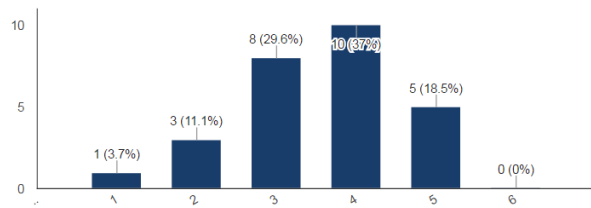
1.7 Качество геологических объектов / Geological prospectivity



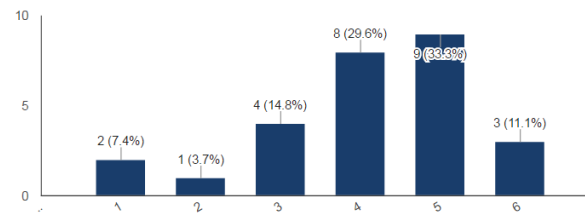
1.8 Доступность информации / Access to information



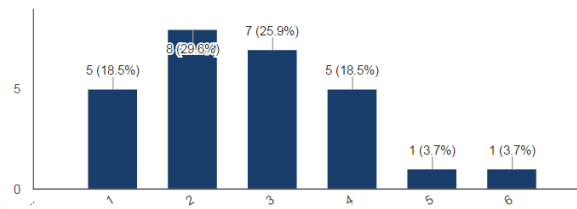
1.9 Охрана окружающей среды / Environmental protection



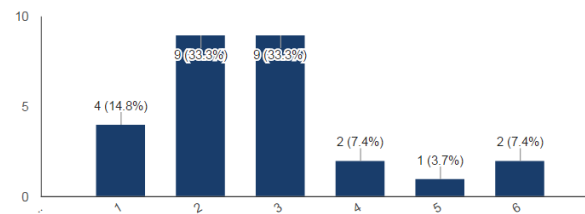
1.10 Коррупция / Corruption



1.11 Языковые или культурные барьеры / Language or Cultural barriers

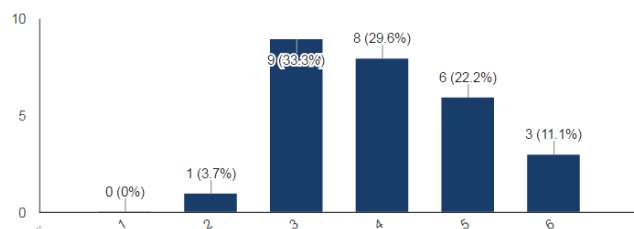


1.12 Общественное отношение / Social approval

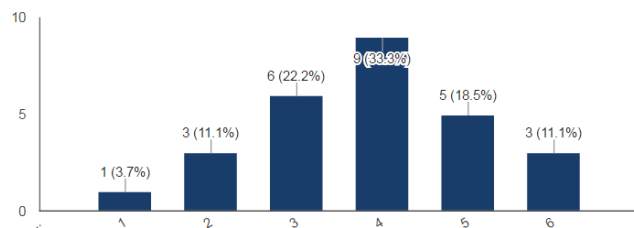


1.0 Оцените важность / Rate importance

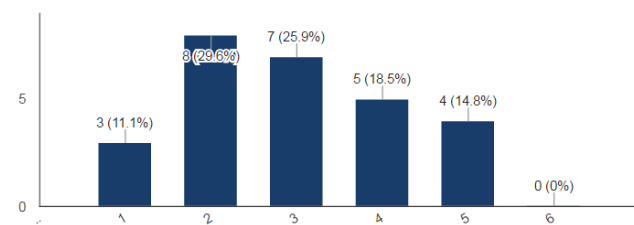
1.1 Регуляторная среда в сфере недропользования / Subsoil regulation



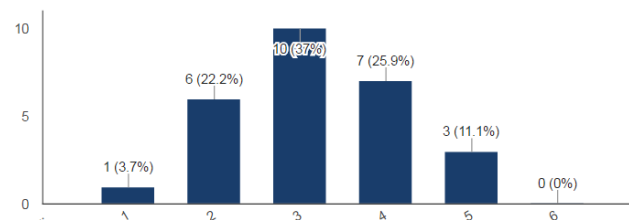
1.2 Инвестиционные риски / Investment risks



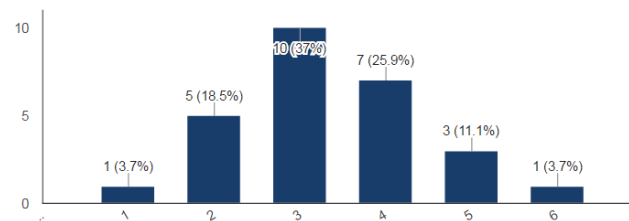
1.3 Рабочая сила / Workforce



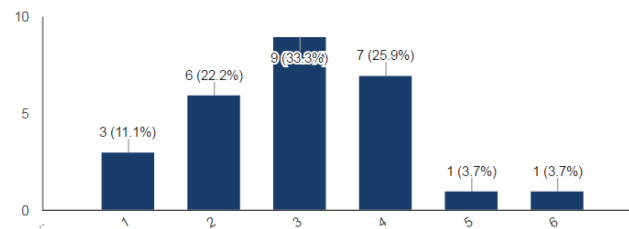
1.4 Финансовые возможности / Financial resources



1.5 Производственная инфраструктура / Infrastructure

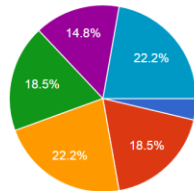


1.6 Социальные обязательства / Social commitments



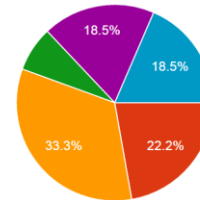
2.0 Регуляторная среда / Subsoil regulation

2.1 Порядок (сроки, сложность, стоимость) получения геологоразведочных лицензий / Exploration permit issuing procedure (time, complexity, costs)



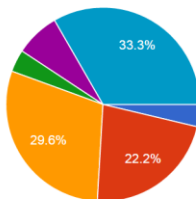
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

2.2 Порядок (сложность и сроки) получения лицензий на добычу / Mining licence issuing procedure (time, complexity, costs)



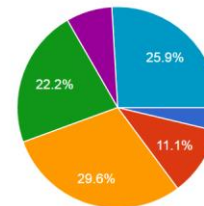
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

2.3 Порядок (сложность и сроки) купли-продажи объектов недропользования/Sale & Acquisition of Mining and Exploration projects procedures (complexity, timing, etc.)



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

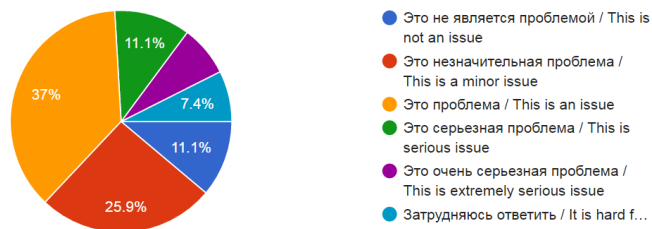
2.4 Порядок подсчета и утверждения запасов / Resource and Reserves evaluation procedure



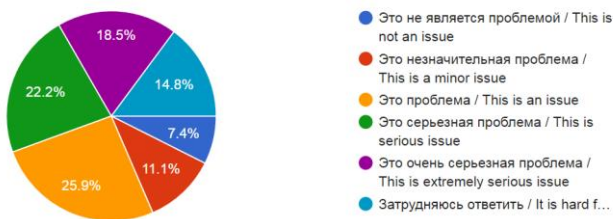
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

4.0 Финансовые возможности / Financial resources

4.1 Возможность привлечь финансирование для проекта за рубежом / Ability to raise funds overseas for local projects

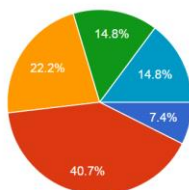


4.2 Возможность привлечь финансирование для проектов на местном рынке / Ability to raise funds for local projects on the domestic market



2.0 Регуляторная среда / Subsoil regulation

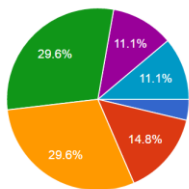
2.7 Благоприятное налоговое администрирование / Favourable Tax Regulation



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

2.5 Прозрачность и понятность законодательства / Regulation transparency and clarity

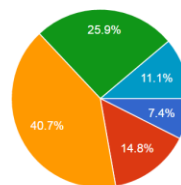
(27 responses)



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

2.6 Соблюдение законодательства госорганами, в том числе проверяющими / Law Compliance of the Regulatory and Government watchdog agencies

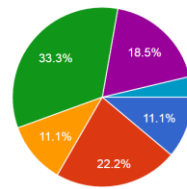
(27 responses)



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

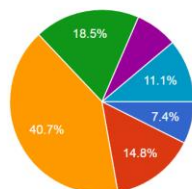
2.9 Валютное регулирование (ограничения, девальвация, проч.) / Currency regulation (restrictions/devaluation, etc.)

(27 responses)



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

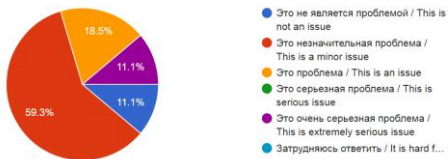
2.8 Изменчивость законодательства / Legislation fluidity and constant changes



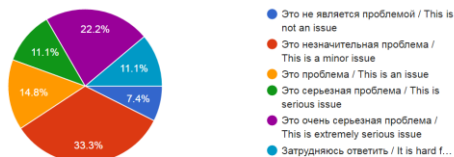
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

3.0 Рабочая сила / Workforce

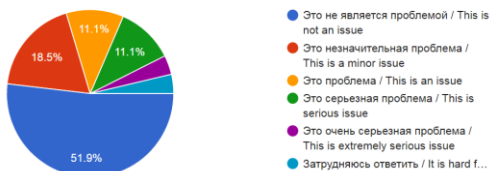
3.1 Сложности с привлечением иностранных специалистов / Restrictions to hiring foreign employees



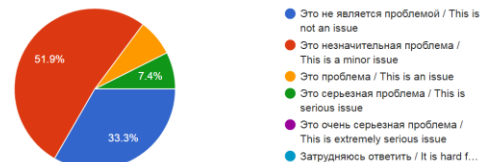
3.4 Качество системы подготовки кадров / Local education system quality



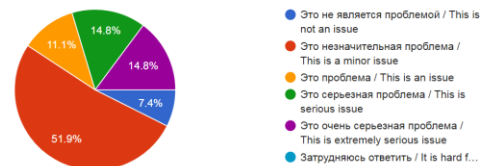
3.5 Стоимость труда / Labour costs



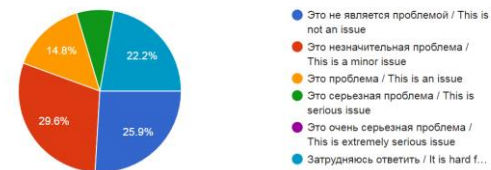
3.2 Требования обучать местных специалистов / Obligations to train local employees



3.3 Квалификация местных работников / Qualification level of local employees

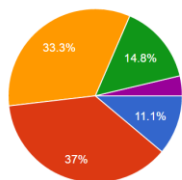


3.6 Возможность уволить сотрудников / Restrictions to laying-off local employees



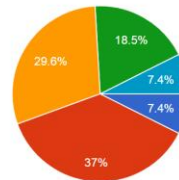
5.0 Производственная инфраструктура / Infrastructure

5.1 Доступность производственной инфраструктуры (дороги, порты, электроэнергия, вода) / Access to local infrastructure (roads, ports, energy, water)



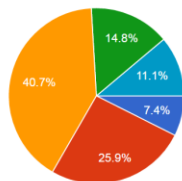
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

5.2 Качество производственной инфраструктуры / Infrastructure quality



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

5.3 Необходимость строить инфраструктуру за счет средств компании / Necessity to invest in local infrastructure



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

Комментарии респондентов Respondents' Comments

«Инфраструктура - одна из самых затратных статей в проектах. И все "за" и "против" при решении начать эксплуатационную разработку месторождения будут определяться (не в последнюю очередь) затратами на организацию инфраструктуры»

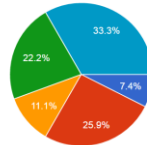
6.0 Социальные обязательства / Social commitments

6.1 Отношения с профсоюзами / Relations with trade unions



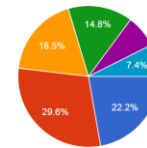
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

6.2 Тяжесть неофициальных сборов / The severity of the informal fees



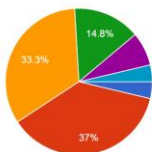
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

6.3 Необходимость приобретать товары / услуги у местных производителей / Local content obligations (purchase of local goods or services)



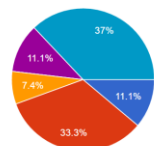
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

6.4 Качество местных товаров / услуг / Quality of local goods and services



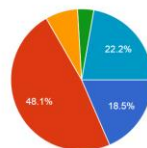
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

6.5 Обязательства по сбыту продукции местным потребителям / Obligations to sell products on the local market or to authorities



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

6.6 Обязательства по социальным отчислениям / Social contribution obligations



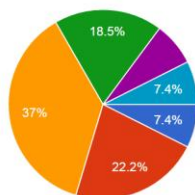
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

Комментарии респондентов Respondents' Comments

В западных компаниях часто были не приняты, как таковые отчисления на социальные нужды. Многие инвесторы столкнулись с необходимостью заключения колдоговоров по приходу на рынки бывших социалистических стран и республик, где были очень важны меры по социальной защищенности работников

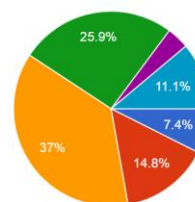
7.0 Доступность информации / Access to information

7.1 Доступ к геологической информации / Access to geological and mining data



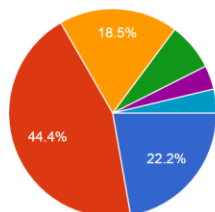
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

7.2 Достоверность информации об объекте недропользования / Information reliability



- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

7.3 Доступ к правовой информации / Access to regulatory information



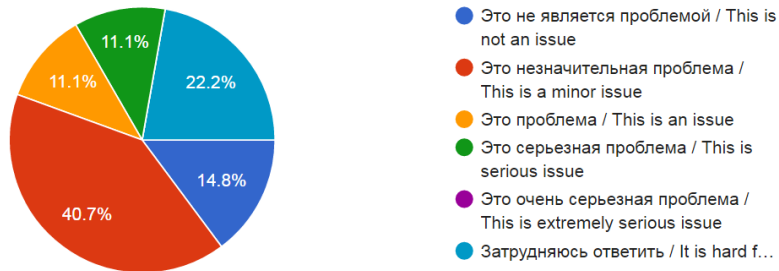
- Это не является проблемой / This is not an issue
- Это незначительная проблема / This is a minor issue
- Это проблема / This is an issue
- Это серьезная проблема / This is serious issue
- Это очень серьезная проблема / This is extremely serious issue
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...

Комментарии респондентов Respondents' Comments

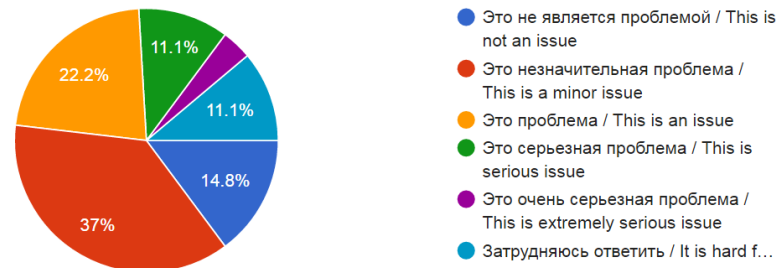
«Геология всегда являлась стратегической отраслью в экономике. Следовательно, любые выводы необходимо делать исходя из этого постулата»

8.0 Охрана окружающей среды / Environmental protection

8.1 Величина штрафов за нарушения природоохранного законодательства / The severity of fines for violation of environmental laws

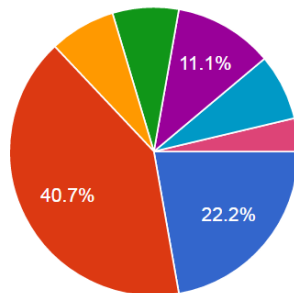


8.2 Болезненность восприятия местными жителями горного дела как угрозы для окружающей среды / Negative perception by the local community of mining as a threat to the environment



9.0 Геологическая перспективность / Geological prospectivity

9.1 Вероятность нахождения месторождения мирового класса в ближайшие 5 лет / The probability of finding a world-class mining asset in the next 5 years



- Очень высокая вероятность / Very High probability
- Высокая вероятность / High probability
- Невысокая вероятность / Not very likely
- Маловероятно / Unlikely
- Затрудняюсь ответить / It is hard f...
- Это незначительная проблема / T...
- Это не является проблемой / This...

Комментарии респондентов Respondents' Comments

«Надежда будет жить, пока бьется сердце!»

«В республике ряд месторождений которых полностью не разведаны т.е. фланги не изучены и вероятность по наращивание запасов имеется»

«Все зависит от предлагаемых методик в поисках и разведке. И не последняя роль будет зависеть от квалификаций работающих специалистов»

Lucky winner - Tanya Matveeva

Таня Матвеева - поздравляем с выигрышем!



SURVEY • ОПРОС

«Central Asia - open for mining?»

Reply before 15.04.16



«Центральная Азия - открыта для горного дела?»

Анкеты принимаются до 15.04.16

Free copy of survey is available on

<http://minexasia.com/2016/>